

Primjeri slučajeva medijacije



Alternativno
rješavanje sporova
(ARS) u praksi

Odricanje od odgovornosti: Iako su studije slučaja temeljene na stvarnim medijacijama, imena stranaka, zemlje, roba ili usluge i/ili nazivi uključenih prava intelektualnog vlasništva su izostavljeni ili promijenjeni radi povjerljivosti. Slučajevi su sažeti.

Bitka izvršnih direktora

Dva proizvođača stakla srednje veličine, „Macatix“ i „Caroleto“, sa sjedištem u različitim državama EU-a, nisu se mogla složiti u pogledu nekoliko prava povezanih sa žigovima.



UZROK SPORA

Macatix je Uredu za intelektualno vlasništvo podnio prijavu za nekoliko figurativnih žigova. Caroleto se protivio prijavi jer je Macatixov žig sadržavao verbalne elemente koji su se preklapali s njegovim ranijim žigovima.

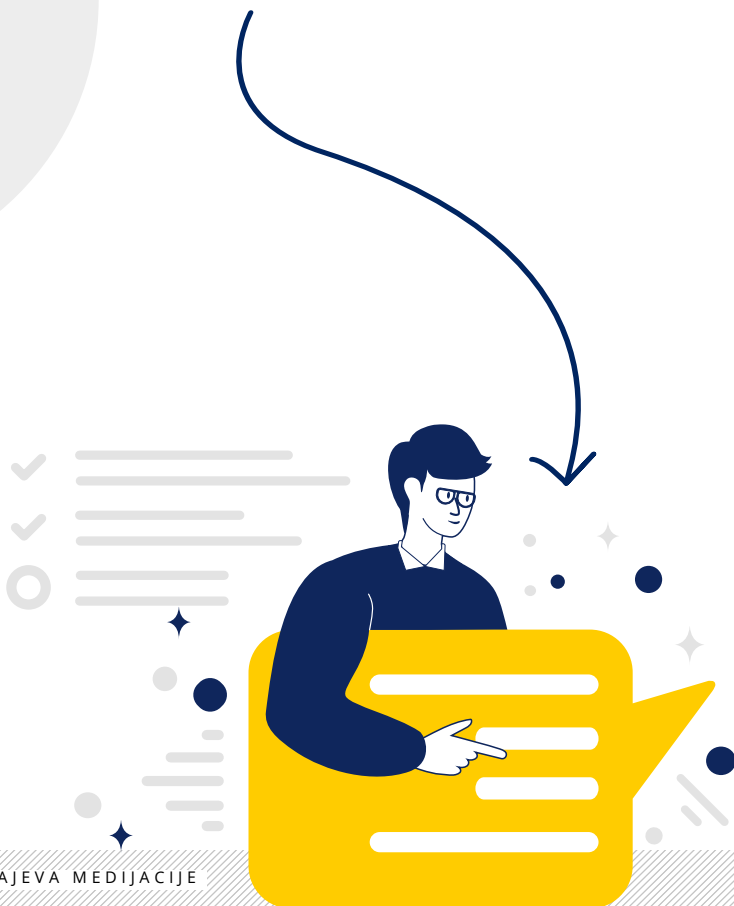
Osim toga, oba su poduzeća imala niz nacionalnih registracija u državama članicama EU-a, kao i u Švicarskoj, Ujedinjenoj Kraljevini, Rusiji i Kini. U tom je trenutku pokrenut i postupak povodom prigovora pred njemačkim i mađarskim uredima za intelektualno vlasništvo, a uskoro su trebali biti podneseni novi prigovori u drugim jurisdikcijama.





ODLUKA O POKUŠAJU ARS-A

Nakon pomnog pregleda spisa i razmatranja prirode predmeta te stvarne mogućnosti eskalacije sukoba čak i izvan nadležnosti EU-a, voditelj predmeta pri Uredu za intelektualno vlasništvo smatrao je da je spor prikladan za medijaciju. Stranke nije bilo potrebno mnogo uvjeravati da svaka od njih **prihvati medijaciju kao mogućnost pronalaženja globalnih rješenja za rješavanje postojećih sporova u jednom postupku.**



PRIMJERI SLUČAJEVA MEDIJACIJE



IZAZOVI

Za Macatix je na medijaciju pristupio velik broj zastupnika – njegov glavni izvršni direktor, tri odvjetnika za žigove, dva interna pravna zastupnika i prevoditelj – no, ubrzo nakon njegovog početka, glavni izvršni direktor napustio je sastanak i delegirao sve ovlasti svojim pravnim zastupnicima.

S druge strane, Caroleto su zastupali samo njegov glavni izvršni direktor i vanjski zastupnik.

Taj nedostatak predanosti postupku i neujednačenost u broju zastupnika počeli su stvarati osjećaj frustracije kod Caroletovog glavnog izvršnog direktora, a **situacija se samo pogoršala** nakon što su Macatixovi pravni zastupnici počeli dominirati u raspravi usredotočivši se na tehničke aspekte, što je otežalo razumijevanje i bilo kakav napredak.





RJEŠENJE

Vidjevši ovaj zastoj, medijator je situaciju riješio tako što je ponovno zatražio prisutnost Macatixovog glavnog izvršnog direktora i povezoao ga s Caroletovim glavnim izvršnim direktorom. Pod vodstvom medijatora, dva glavna izvršna direktora vodila su izravan i iskren dijalog te su konačno uspjela pronaći točke dogovora s obzirom na to da su se usredotočili na svoje šire poslovne interese, a ne samo na sporne žigove.

Zahvaljujući tom pristupu, Macatix i Caroleto postigli su sveobuhvatan sporazum o koegzistenciji žigova kojim su riješeni svi otvoreni sporovi. U ovom slučaju tekst nagodbe sadržavao je odredbu o ugovornoj kazni, iako stranke nisu morale pokretati nikakve postupke provedbe. Medijacija i stručno vodstvo osposobljenog i kvalificiranog medijatora stoga mogu biti koristan alat za rješavanje sporova koji se protežu na više područja nadležnosti i koji uključuju više prava intelektualnog vlasništva i druge komercijalne i poslovne interese.



Satovi ili ručni satovi?

Dva proizvođača satova, francusko poduzeće „Au Temps” i „Fast Tempus”, sa sjedištem u Španjolskoj, sukobila su se u sporu koji je uključivao više žigova tijekom razdoblja ograničenja kretanja zbog pandemije bolesti COVID-19.



UZROK SPORA

Oba su poduzeća pri Uredu Europske unije za intelektualno vlasništvo imala niz postupaka po prigovoru na temelju nacionalnih žigova i žigova EU-a kao ranijih prava. Predmet se činio prilično zamršenim, s očitim preklapanjem u popisu proizvoda i sličnim nazivima žigova.





ODLUKA O POKUŠAJU ARS-A

Poduzeća su imala niz neuspjelih prethodnih pokušaja pregovora. U tom je kontekstu voditelj predmeta vidio mogućnost za mirno rješenje jer bi popisi proizvoda mogli biti podložni odgovarajućim ograničenjima. **Stranke su se sporazumjele o online medijaciji, pa su mogle ostvarivati napredak** čak iako je bilo na snazi ograničenje kretanja zbog pandemije bolesti COVID-19.



PRIMJERI SLUČAJEVA MEDIJACIJE



IZAZOVI

U ovom slučaju medijator je uočio da su jezik i terminologija proizvoda važan izvor zabune. Na francuskom, riječ „montre“ znači ručni sat, dok je „horloge“ sat koji se ne može nositi na ruci. Međutim, u španjolskom se riječ „reloj“ upotrebljava za oba pojma.

Tijekom neuspjelih pregovora prije postupka medijacije strane su pripremile nacrt sporazuma na španjolskom koji je zatim preveden na francuski – ali nisu se uzela u obzir dva moguća značenja riječi „reloj“. Zbog te zabune predmetnim sporazumom nije se moglo postići odgovarajuće rješenje sve dok se nije uključio medijator.





RJEŠENJE

Na dan medijacije medijator je zatražio od glavnih izvršnih direktora da se izravno uključe u rješavanje spora, što se i ostvarilo. Zahvaljujući pomoći medijatora stranke su na sastanku riješile terminološki problem i mogle su razgovarati o uvjetima sporazuma na temelju svojih različitih područja specijalizacije jer Fast Tempus prodaje ručne satove, a Au Temps satove.

Nakon iscrpnih pregovora stranke su postigle sporazum ograničenjem svojih žigova i konačno povlačenjem prigovora, uz poštovanje uvjeta postignute nagodbe. Taj predmet pokazuje da čak i kada se pojave sektorske prepreke, velika stručnost medijatora i njegovo razumijevanje prava intelektualnog vlasništva i njihovih opsega zaštite može pomoći strankama da dođu do zadovoljavajućeg i provedivog rješenja.



Dogovor postignut u jednom danu

Do spora je došlo između, s jedne strane, gospodina Smitha, poznatoga gimnastičara i vlasnika renomirane teretane u jednom velikom gradu EU-a, i s druge strane, gospođe Fernández, vlasnice nekoliko teretana u drugoj državi EU-a.



UZROK SPORA

Obje stranke imale su vrlo slične žigove za usluge teretane i imale su postupke po prigovoru pri EUIPO-u.





ODLUKA O POKUŠAJU ARS-A

Privatno su stranke pokušale pregovarati, ali su pregovori napredovali vrlo sporo jer stranke nisu razumjele interese druge strane. Međutim, obje su stranke doista željele brzo riješiti problem jer je vrijeme bilo ključno pitanje u tom trenutku njihovog poslovanja. Na inicijativu voditelja predmeta u EUIPO-u pristali su zatražiti medijaciju.

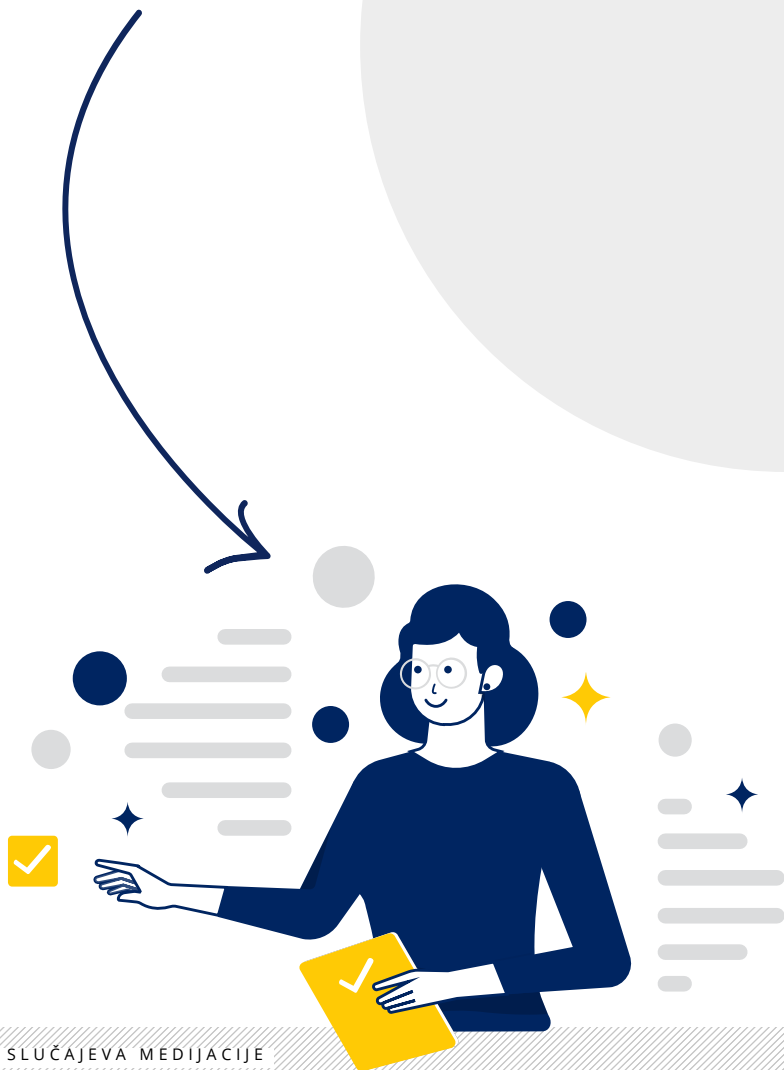




IZAZOVI

Stranke nikada nisu bile u izravnom kontaktu, niti na sastancima, a sva bilateralna komunikacija odvijala se preko njihovih odvjetnika.

Ovaj distancirani pristup nije pomogao strankama da se povežu i razumiju perspektivu druge strane.



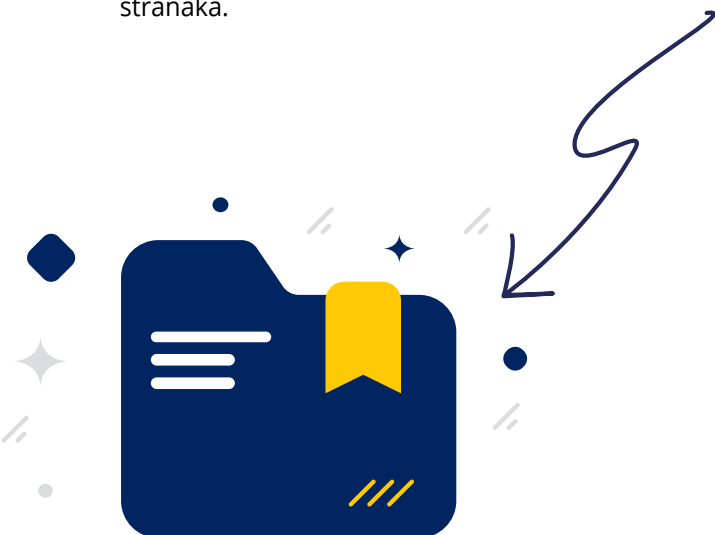


RJEŠENJE

Uzimajući u obzir tu situaciju, medijator je brzo organizirao sastanak medijacije kako bi se stranke mogle sastati uživo. To je bilo od velike pomoći jer su stranke jasnije uvidjele vlastita stajališta i stajališta druge strane. **U pregovorima uživo – čak i ako se vode putem interneta – više je fleksibilnosti i stranke mogu postaviti zahtjeve u pogledu određenih pitanja, a popustiti u pogledu drugih.** U ovom slučaju spor je postao lakše rješiv i uvedena je ljudska komponenta.

Medijator je učinkovito proveo medijaciju, što je strankama omogućilo da postignu sporazum o koegzistenciji – i, kao što su stranke željele, to se postiglo vrlo brzo: **sporazum je potpisan istog dana.** U skladu sa sporazumom, gđa Fernandez svoj je žig pretvorila u nacionalni žig jer nije željela proširiti svoje poslovanje u inozemstvo. G. Smith je pak pristao da neće širiti svoje poslovanje u zemlju gđe. Fernandez. **Medijacija je postupak pod kontrolom stranaka i one odlučuju o vremenskom okviru, ishodu i dogovoru.**

U ovom je slučaju medijator pokazao svoje vještine vođenja postupka, čime se olakšalo postizanje sporazuma na zadovoljstvo stranaka.



Više informacija




Informacije navedene u ovoj brošuri služe samo u svrhu podizanja svijesti. Uredi za intelektualno vlasništvo potiču prijateljsko rješavanje sporova povezanih s intelektualnim vlasništvom i mogu vas informirati o mogućnostima rješavanja sporova koje su vam dostupne.



DRŽAVNI
ZAVOD ZA
INTELEKTUALNO
VLASNIŠTVO
REPUBLIKE
HRVATSKE

**Državni zavod za
intelektualno vlasništvo
Republike Hrvatske**

Ulica grada Vukovara 78
10000 Zagreb, Hrvatska

 +385 1 6106418


 dziv.hr

 info@dziv.hr



**Ured Europske unije
za intelektualno vlasništvo**

Avenida de Europa, 4
03008 Alicante, Spain

 +34 965139100

 euipo.europa.eu/hr

 MediationCentre-Info@www

Primjeri slučajeva medijacije



Centar za mirenje EUIPO-a pruža usluge alternativnog rješavanja sporova (ADR) svim stranama uključenim u sporove o intelektualnom vlasništvu koji se vode pred EUIPO-om.



euiipo.europa.eu



tmdn.org